



DEEBOT[™] OZMO [950]

Priručnik s uputama

Čestitamo na kupnji uređaja ECOVACS ROBOTICS DEEBOT! Nadamo se da ćete ga godinama koristiti sa zadovoljstvom. Vjerujemo da će vam novi robot omogućiti da svoj dom održite čistim te pružiti više kvalitetnog vremena za druge stvari.

Živite pametno. Uživajte u životu.

Ako naiđete na situacije koje nisu obradene u ovom Priručniku s uputama, obratite se našoj Korisničkoj službi kako bi vam naš tehničar pomogao da otklonite problem ili odgovorio na pitanje.

Za više informacija posjetite službeno web-mjesto tvrtke ECOVACS ROBOTICS: www.ecovacs.com

Tvrta zadržava pravo uvođenja izmjena u tehnologiji i/ili dizajnu proizvoda radi kontinuiranog poboljšanja.

Hvala što ste odabrali DEEBOT!

Sadržaj

1. Važne sigurnosne upute.....	4
2. Sadržaj paketa	8
3. Upotreba i programiranje	11
4. Održavanje.....	18
5. Indikatorska lampica	23
6. Otklanjanje poteškoća	24
7. Specifikacije	27

1. Važne sigurnosne upute

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Prilikom upotrebe električnih uređaja uvijek primjenjujte osnovne mjere opreza, uključujući sljedeće:

PRIJE UPOTREBE OVOG UREĐAJA PROČITAJTE SVE UPUTE SAČUVAJTE OVE UPUTE

1. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina naviše i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili one s nedostatnim iskustvom i znanjem ako su pod nadzorom ili su primile upute za sigurnu upotrebu uređaja te shvaćaju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca koja nisu pod nadzorom.
2. S područja koje čistite uklonite suvišne predmete. S poda uklonite kabele i malene predmete koje bi uređaj mogao zahvatiti. Resice tepiha podvijte ispod njegovog glavnog dijela te podignite zavjese, stolnjake i sl. od poda.
3. Ako na mjestu čišćenja ima kosina ili stepenica, provjerite može li ih uređaj detektirati tako da ne padne preko ruba. Na takve rube možda ćete morati postaviti fizičku prepreku kako uređaj ne bi pao. Pazite da takva fizička prepreka ne predstavlja opasnost od spoticanja.

4. Koristite samo na način opisan u ovom priručniku. Koristite samo dodatke koje preporučuje ili prodaje proizvođač.
5. Provjerite odgovara li napon vrijednosti označenoj na priključnoj postaji.
6. SAMO za upotrebu u ZATVORENOM prostoru. Uredaj ne koristite na otvorenom prostoru te u komercijalnim ili industrijskim okruženjima.
7. Koristite samo izvorne punjive baterije i priključnu postaju isporučenu uz uređaj. Ne mojte koristiti baterije koje nisu predviđene za punjenje. Podatke o baterijama pronaći ćete u odjeljku Specifikacije.
8. Nemojte koristiti ako spremnik za prašinu i/ili filtri nisu postavljeni.
9. Uredaj ne koristite u blizini upaljenih svjeća

1. Važne sigurnosne upute

- ili osjetljivih predmeta.
10. Ne koristite u vrlo vrućim ili hladnim okruženjima (ispod -5°C/23°F ili iznad 40°C/104°F).
 11. Kosu, široku odjeću, prste i ostale dijelove tijela držite podalje od svih otvora i pokretnih dijelova.
 12. Uredaj ne koristite u prostorijama u kojima spavaju djeca.
 13. Uredaj ne koristite na mokrim površinama ni u blizini posuda s vodom.
 14. Pazite da uredaj ne prikuplja velike predmete kao što je kamenje, veliki komadi papira i sl. koji ga mogu začepiti.
 15. Uredaj ne koristite za prikupljanje zapaljivih ili eksplozivnih tvari kao što je benzin, toneći za pisače i kopirne uređaje ni koristiti na mjestima na kojima takve tvari mogu biti prisutne.
 16. Ne koristite za prikupljanje predmeta i tvari koje gore ili se dime, kao što su cigarete, šibice, vrući pepeo ili sl. koje mogu uzrokovati požar.
 17. Ne stavljajte nikakve predmete u usisni otvor.

Ne koristite ako je usisni otvor začepjen. Pazite da u usisni otvor ne upadne prašina, tkanina, dlake i ostalo što može smanjiti protok zraka.

18. Pazite da se kabel napajanja ne ošteti. Uredaj i priključnu postaju nemojte nositi ni povlačiti za kabel napajanja i nemojte kabel koristiti kao ručku, zatvarati preko njega vrata niti ga prevlačiti preko oštrih rubova ili uglova. Nemojte prelaziti uredajem preko kabela napajanja. Kabel napajanja držite podalje od vrućih površina.
19. Ako se kabel napajanja ošteti, mora ga zamjeniti proizvođač ili ovlašteni servis kako bi se izbjegle opasnosti.
20. Priključnu postaju ne koristite ako je oštećena. Ako se kabel napajanja ošteti ili pokaže neispravnim, nemojte ga popravljati ni koristiti.
21. Ne koristite ako su oštećeni kabel, utikač ili utičnica. Ne koristite ako uređaj ili priključnu postaju ako ne rade ispravno, ako padnu na pod, ako se oštete, ostave na otvorenom ili

1. Važne sigurnosne upute

dođu u kontakt s vodom. Mora ga popraviti proizvođač ili ovlašteni servis kako bi se izbjegle opasnosti.

22. Isključite prekidač napajanja prije čišćenja ili održavanja uređaja.
23. Prije čišćenja ili održavanja priključne postaje iskopčajte utikač iz utičnice.
24. Prije vađenja baterije radi odlaganja uređaja odvojite uređaj od priključne postaje i isključite ga.
25. Prije odlaganja uređaja, bateriju treba ukloniti i odbaciti sukladno lokalnim propisima.
26. Iskorištene baterije odložite sukladno lokalnim propisima.
27. Uređaj ne spalujte čak ni ako je ozbiljno oštećen. Baterije mogu eksplodirati u vatri.
28. Ako dulje vrijeme ne namjeravate koristiti priključnu postaju, iskopčajte je iz napajanja.
29. Uređaj koristite sukladno uputama u ovom priručniku. Tvrta ECOVACS ROBOTICS nije odgovorna ni za kakve štete ili ozljede uzrokovane nepravilnom upotrebatom.
30. Robot je opremljen baterijama koje može

zamijeniti samo stručna osoba. Da biste zamijenili bateriju robota, обратите se službi za podršku.

31. Ako robot nećete koristiti dulje vrijeme, isključite ga i iskopčajte priključnu postaju iz napajanja.
32. **UPOZORENJE:** Za punjenje baterije koristite samo odvojivi punjač CH1822 isporučen uz uređaj.

1. Važne sigurnosne upute

Kako biste deaktivirali Wi-Fi modul na robotu, uključite DEEBOT.

Postavite robot na postolje za punjenje pazeći da kontakti za punjenje na robotu DEEBOT i pinovi za punjenje na postolju dođu u kontakt.

Pritisnite i 20 sekundi držite gumb na robotu za AUTOMATSKI način rada sve dok DEEBOT ne emitira 3 zvučna signala.

Kako biste aktivirali Wi-Fi modul na robotu, isključite DEEBOT pa ga zatim ponovno uključite. Wi-Fi modul se uključi čim se ponovno pokrene DEEBOT.

	Klasa II
	Izolirajući transformator za zaštitu od kratkog spoja
	Napajanje s prekidačem načina rada
	Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru

Za države EU

Za informacije o usklađenosti s EU propisima posjetite <https://www.ecovacs.com/global/compliance>

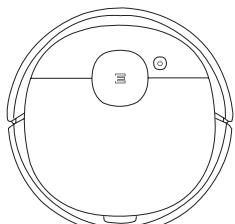


Pravilno odlaganje ovog proizvoda

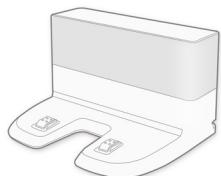
Ova oznaka znači da se proizvod ne smije odlagati s komunalnim otpadom u državama EU. Da biste spriječili štetne posljedice po okoliš ili ljudsko zdravlje koje proizlaze iz nekontroliranog odlaganja otpada, odgovorno reciklirajte kako biste potakli održivu ponovnu upotrebu materijala. Uređaj reciklirajte na predviđenim reciklažnim mjestima ili se obratite dobavljaču od kojeg ste kupili proizvod. Dobavljač može reciklirati proizvod na siguran način.

2. Sadržaj paketa

2.1 Sadržaj paketa



Robot



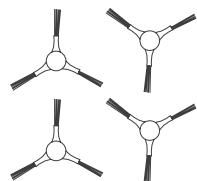
Priklučna postaja



Priručnik s uputama



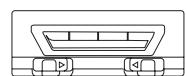
Vodič za brzi početak rada



(4) Bočne četke



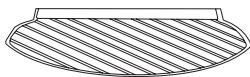
Dodatak glavne četke
(tvornički postavljen)



Dodatak za izravno usisavaње



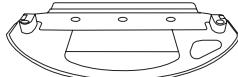
Spremnik



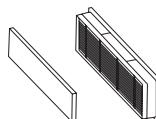
Periva krpa od mikrovlakana
za višekratnu upotrebu



Krpa za čišćenje za
jednokratnu upotrebu



Ploča krpe za čišćenje



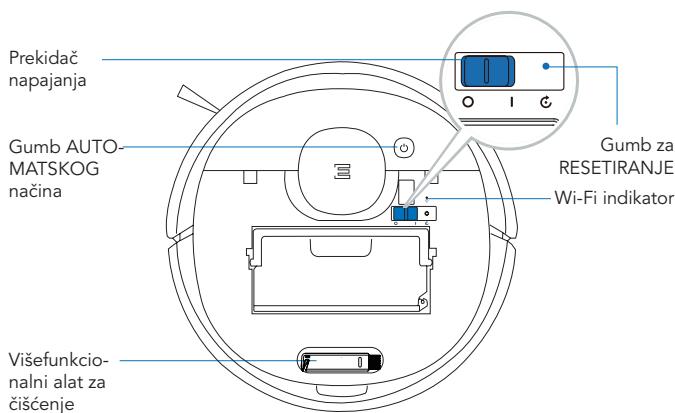
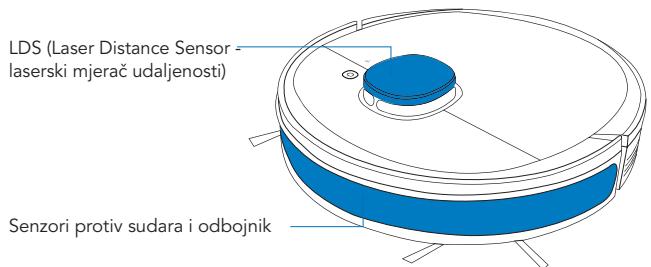
Perivi visoko učinkoviti
filtr i spužvasti filter

Napomena: Slike i ilustracije samo su ogledni primjer i mogu se razlikovati od stvarnog izgleda proizvoda.
Dizajn i specifikacije proizvoda podložni su izmjenama bez prethodne najave.

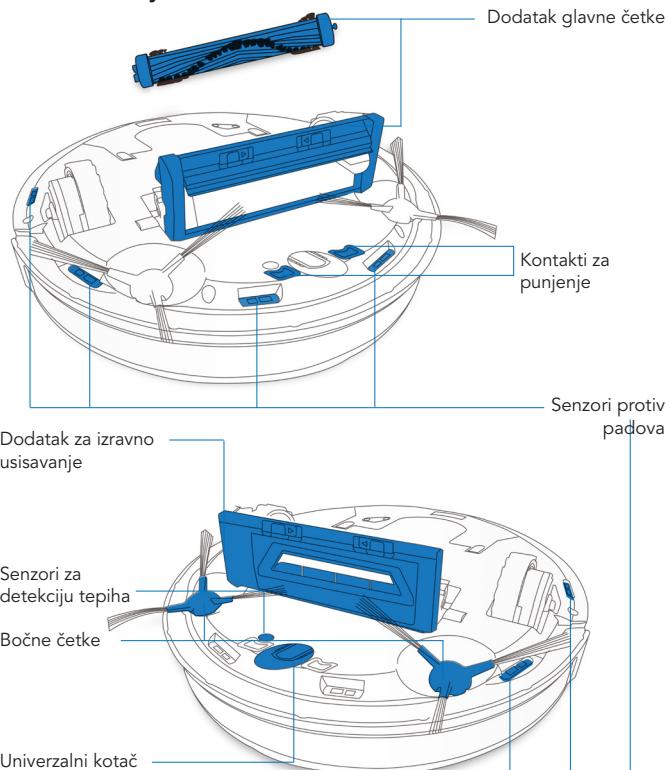
2. Sadržaj paketa

2.3 Dijagram proizvoda

Robot

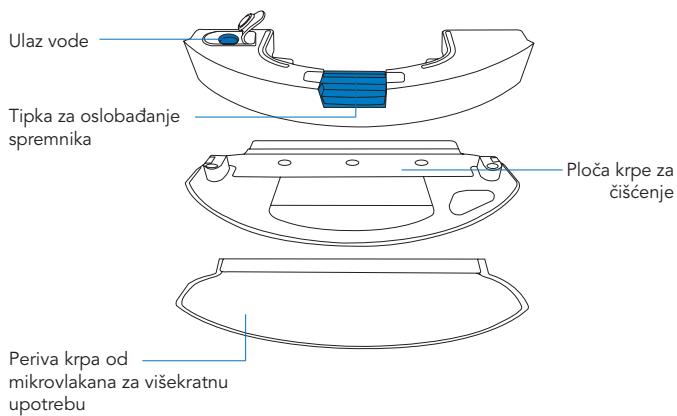


Prikaz s donje strane

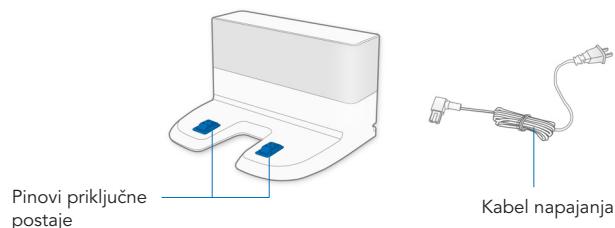


2. Sadržaj paketa

Spremnik



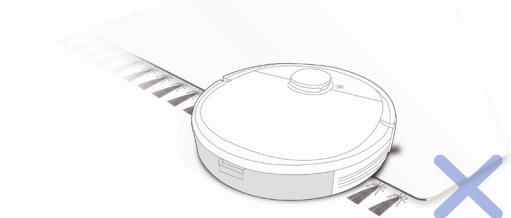
Priklučna postaja



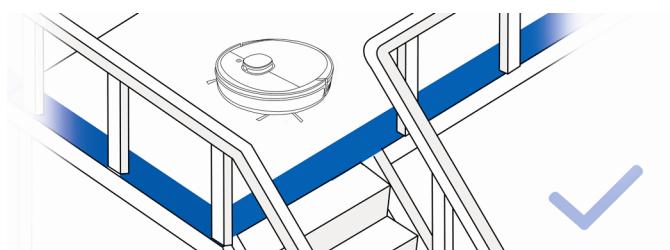
3. Upotreba i programiranje

3.1 Napomene prije čišćenja

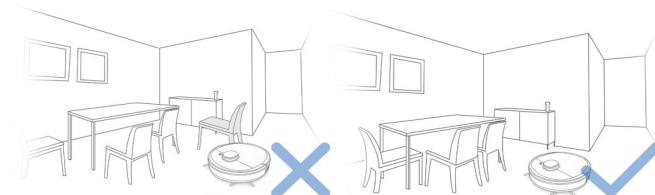
UPOZORENJE: DEEBOT ne koristite na mokrim površinama ni u blizini posuda s vodom.



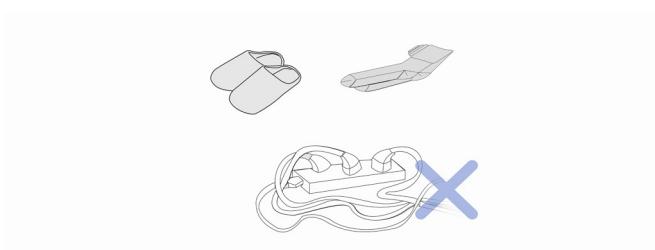
Prije upotrebe proizvoda blizu tepiha koji po rubovima ima resice, pod-vucite resice ispod tepiha.



Na takve rubove možda ćete morati postaviti fizičku prepreku kako uređaj ne bi pao.



Pospremite područje za čišćenje tako da namještaj, npr. stolice, stavite na odgovarajuće mjesto.

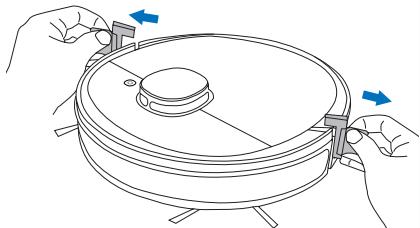


S poda uklonite kabele i malene predmete koji bi se mogli zapetljati o robot.

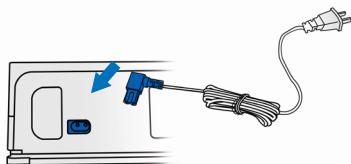
3. Upotreba i programiranje

3.2 Priprema

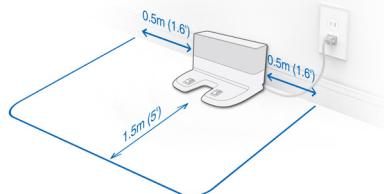
1 Uklanjanje zaštitne trake



2 Sastavljanje priključne ostaje

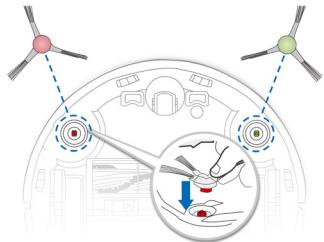


3 Postavljanje postolja za punjenje

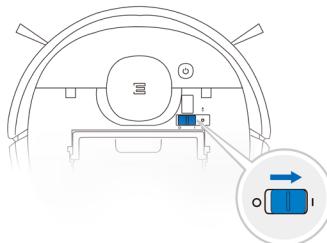


Postavite priključnu postaju na tvrdi pod.

4 Postavljanje bočnih četki

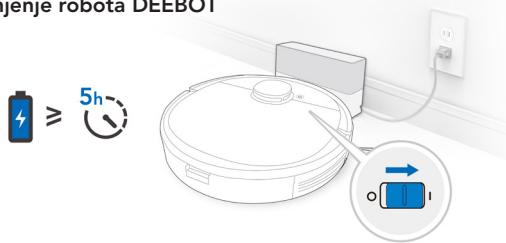


5 Uključivanje



3. Upotreba i programiranje

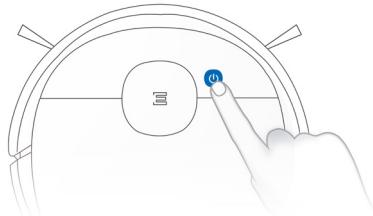
6 Punjenje robota DEEBOT



Napomena: Kad DEEBOT završi s ciklusom čišćenja ili kad baterija oslabi, automatski se vraća na postolje radi punjenja. DEEBOT se također može vratiti na postolje za punjenje u bilo kojem trenutku pomoću aplikacije ECOVACS ili tako da 3 sekunde držite pritisnutu tipku automatskog načina rada na robotu.

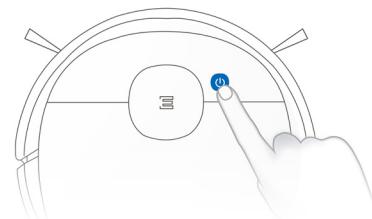
Ispraznite svu preostalu vodu iz spremnika i uklonite ploču krpe za čišćenje prije nego što punite DEEBOT.

7 Pauza

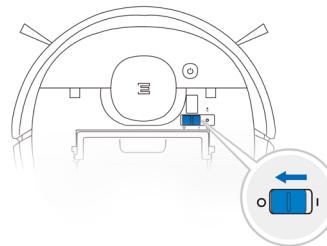


Napomena: Upravljačka ploča robota prestaje svijetliti ako se robot pauzira nekoliko minuta. Pritisnite tipku automatskog načina rada kako biste pokrenuli DEEBOT.

8 Start



9 Isključite



Napomena: Dok DEEBOT ne radi, preporučujemo da ga ostavite uključenog i na punjaču.

3. Upotreba i programiranje

Sve prethodno spomenute funkcije mogu se aktivirati na aplikaciji. Preuzmite aplikaciju ECOVACS kako biste imali pristup većem broju značajki, uključujući način MAX, planiranje vremena čišćenja itd.



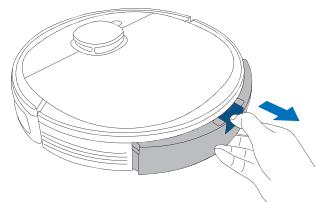
iOS 9.0 ili novije

Android 4.0 ili novije

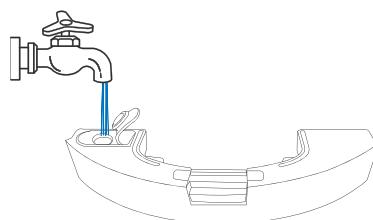
3. Upotreba i programiranje

3.3 OZMO sustav za brisanje

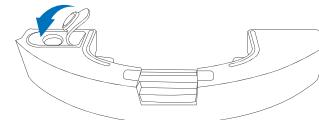
1



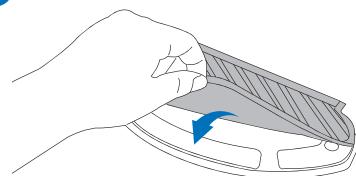
»



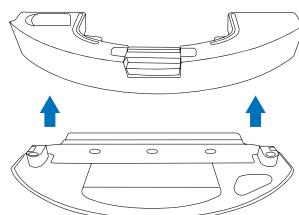
»



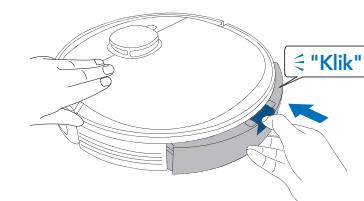
2



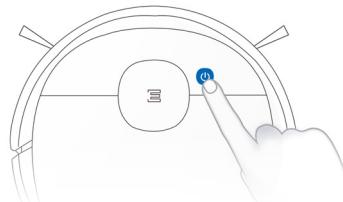
»



»



3

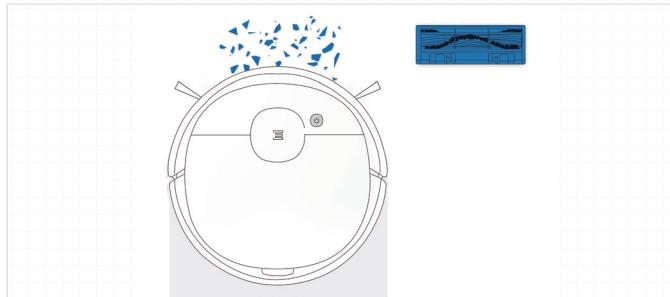


Napomena: Da biste dodali vodu u spremnik dok DEEBOT čisti, pauzirajte ga, pritisnite tipku za oslobađanje rezervoara, izvucite spremnik i dodajte vodu.

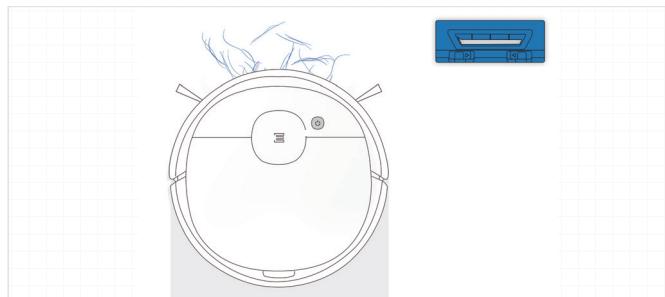
3. Upotreba i programiranje

3.4 Odabir usisavanja

Dodatak glavne četke: Najbolji izbor za duboko čišćenje uz upotrebu glavne četke i snažnog usisavanja.



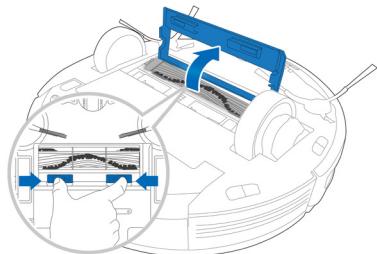
Dodatak za izravno usisavanje: Najbolji izbor za svakodnevno čišćenje. Ova opcija usisavanja posebno je osmišljena za prikupljanje dlaka bez začepljivanja uređaja te je idealna za vlasnike kućnih ljubimaca.



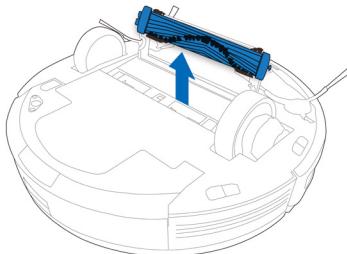
3. Upotreba i programiranje

Postavljanje dodatka za izravno usisavanje

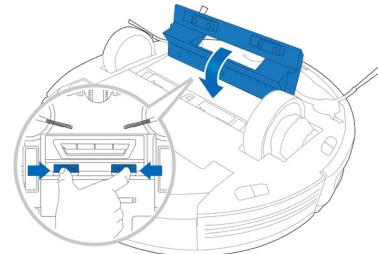
1



2

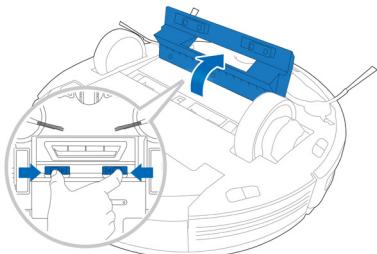


3

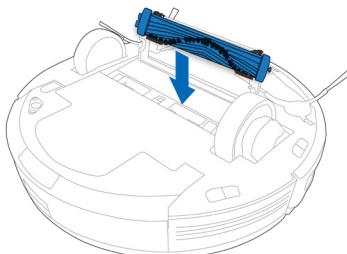


Postavljanje glavne četke

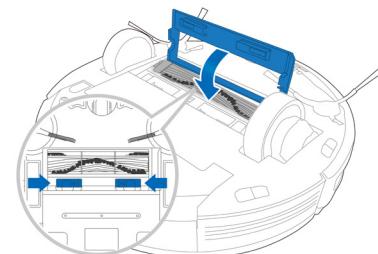
1



2



3

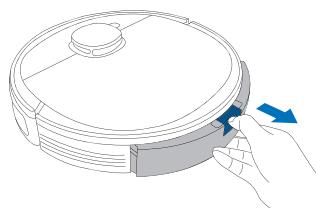


4. Održavanje

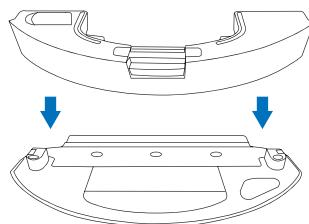
DEEBOT prije čišćenja i održavanja isključite te iskopčajte postolje za punjenje iz napajanja.

4.1 OZMO sustav za brisanje

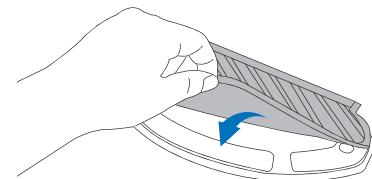
1



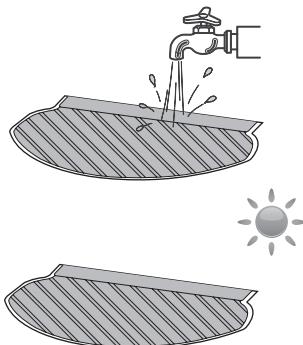
2



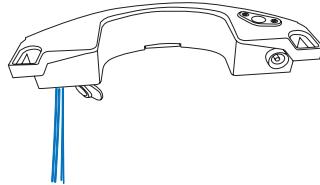
3



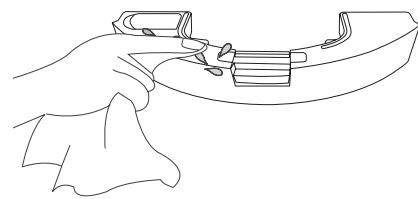
4



5



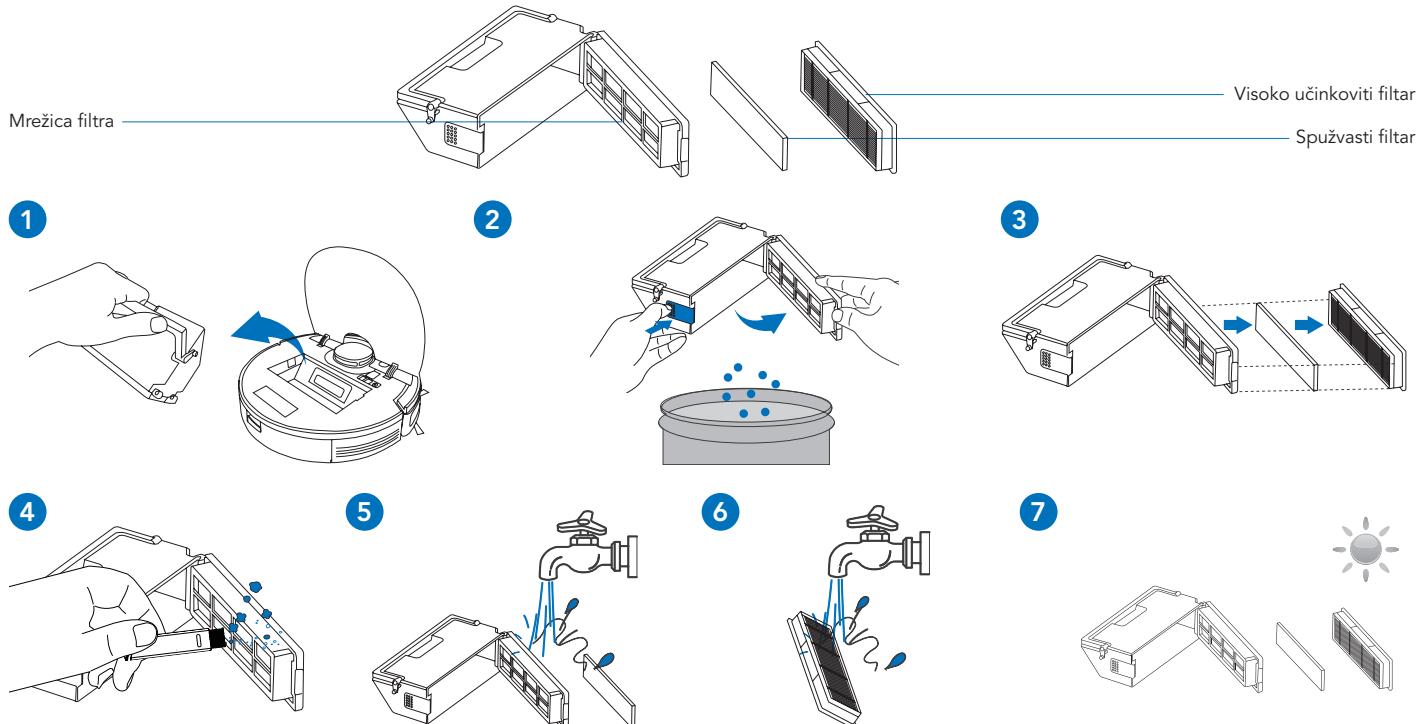
6



4. Održavanje

4.2 Spremnik za prašinu i filtri

Spremnik za prašinu



Napomena: 1. Isperite filter vodom kao što je gore prikazano. 2. Filter nemojte čistiti prstima ili četkom. 3. Filter nakon pranja sušite barem 24 sata.

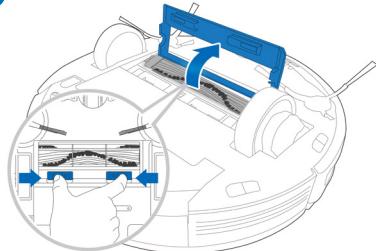
4. Održavanje

4.3 Glavna četka, dodatak za izravno usisavanje i bočne četke

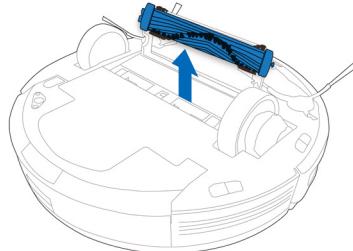
Napomena: Višefunkcijski alat za čišćenje služi za jednostavno održavanje. Postupajte oprezno, ovaj alat ima oštре rubove.

Glavna četka

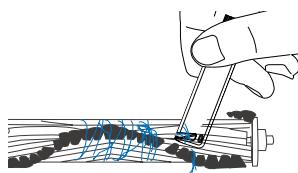
1



2

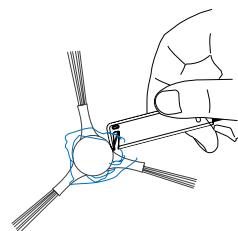
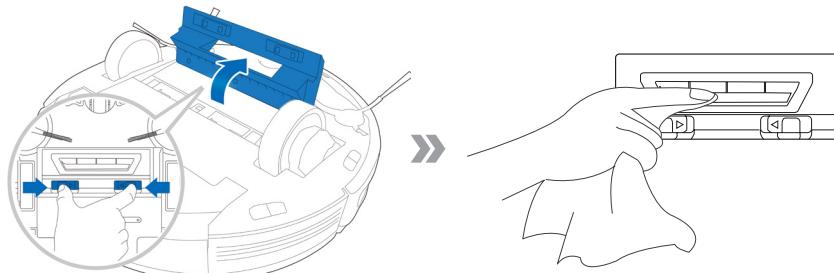


3

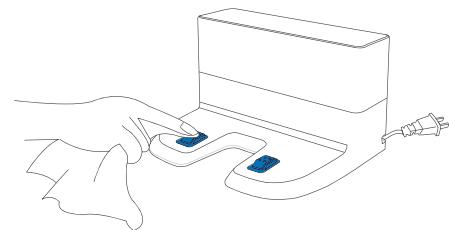
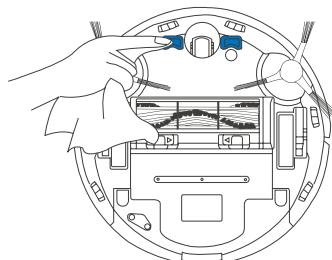
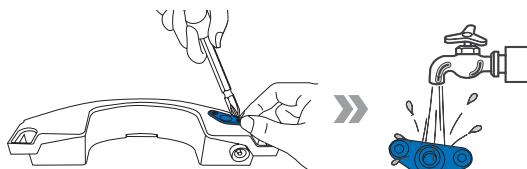
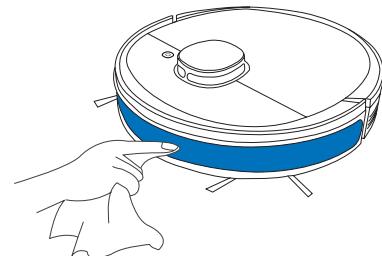
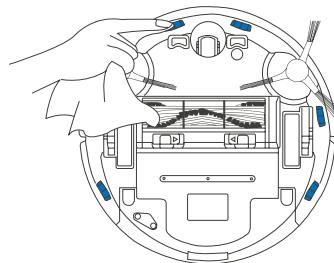
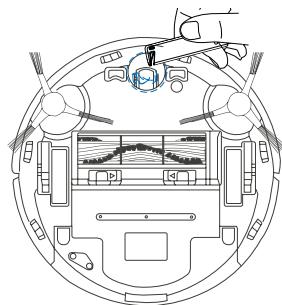


Dodatak za izravno usisavanje

Bočne četke



4.4 Ostale komponente



Napomena: Prije čišćenja kontakata za punjenje na robotu i postolju za punjenje isključite robot i iskopčajte postolje za punjenje iz napajanja.

4. Održavanje

4.5 Redovito održavanje

Kako bi DEEBOT nastavio raditi maksimalno učinkovito, održavanje i zamjene dijelova obavljajte prema sljedećoj učestalosti:

Dio robota	Učestalost održavanja	Učestalost zamjene
Krpa za čišćenje	Nakon svake upotrebe	Svakih 50 pranja
Ploča spremnika/krpe za čišćenje	Nakon svake upotrebe	/
Bočna četka	Jedanput svaka 2 tjedna	Svakih 3-6 mjeseci
Glavna četka	Jedanput tjedno	Svakih 6-12 mjeseci
Spužvasti filter/visoko učinkoviti filter	Jedanput tjedno	Svakih 3-6 mjeseci
Univerzalni kotač Odbojnik senzora protiv padova Kontakti za punjenje Pinovi priključne postaje	Jedanput tjedno	/

Višefunkcijski alat za čišćenje služi za jednostavno održavanje. Postupajte oprezno, ovaj alat ima oštре rubove.

Napomena: ECOVACS proizvodi različite zamjenske dijelove i sklopove. Za više informacija o zamjenskim dijelovima obratite se Službi za korisnike.

5. Indikatorska lampica

DEEBOT će naznačiti da nešto nije u redu putem indikacijske lampice i glasovnog izvješća. Potpunija podrška dostupna je putem aplikacije ECOVACS HOME i online putem internetske stranice.

Indikatorska lampica	Situacija
Tipka za automatski način rada svijetli BIJELOM BOJOM	Robot čisti
	Robot je pauziran tijekom čišćenja
Tipka za automatski način rada treperi BIJELOM BOJOM	Robot se puni
	Robot se pokreće
	Robot se pomiče na drugo mjesto
Tipka za automatski način rada svijetli CRVENOM BOJOM	Baterija robota je slaba
Tipka za automatski način rada treperi CRVENOM BOJOM	Robot ima poteškoća

6. Otklanjanje poteškoća

Br.	Kvar	Mogući uzroci	Rješenja
1	DEEBOT se ne puni.	DEEBOT nije uključen.	Uključite DEEBOT.
		DEEBOT nije povezan s postoljem za punjenje.	Provjerite jesu li kontakti za punjenje robota povezani s pinovima postolja za punjenje.
		Kabel napajanja nije povezan s priključnom postajom.	Provjerite je li kabel napajanja čvrsto umetnut u priključnu postaju.
		Baterija je potpuno ispraznjena.	Ponovo aktivirajte bateriju. Uključite. Ručno postavite DEEBOT na postolje za punjenje i uklonite nakon što ste ga punili 3 minute. To ponovite 3 puta, a zatim punite na uobičajeni način.
		Provjerite je li priključna postaja spojena na napajanje.	Priključna postaja nije uključena u napajanje.
2	DEEBOT se ne može vratiti na postolje za punjenje.	Postolje za punjenje nije pravilno postavljeno.	Informacije o pravilnom postavljanju postolja za punjenje potražite u odjeljku 3.2.
3	DEEBOT ima poteškoća tijekom rada i zaustavlja se.	DEEBOT se zapetljao o nešto na podu (električne kabele, duge zavjese, resice tepiha ili sl.).	DEEBOT će se pokušati oslobođiti. Ako ne uspije, ručno uklonite prepreke i ponovo ga pokrenite.
4	DEEBOT se vraća na postolje za punjenje prije nego što dovrši čišćenje.	Kada baterija oslabi, DEEBOT se automatski prebacuje u način povratka na punjač i vraća se na postolje za punjenje.	To je normalno. Ne trebate ništa činiti.
		Vrijeme rada ovisi o površini poda, složenosti prostorije i odabranom načinu čišćenja.	To je normalno. Ne trebate ništa činiti.

6. Otklanjanje poteškoća

Br.	Kvar	Mogući uzroci	Rješenja
5	DEEBOT ne čisti automatski u zakazano vrijeme.	Funkcija vremenskog planiranja je poništena.	Programirajte DEEBOT za čišćenje u određeno vrijeme pomoću aplikacije ECOVACS.
		Uključena je funkcija kontinuiranog čišćenja i DEEBOT je upravo završio sa zakazanim čišćenjem.	To je normalno. Ne trebate ništa činiti.
		DEEBOT je isključen.	Uključite DEEBOT.
		Baterija robota je slaba.	Ostavite DEEBOT uključen na postolju za punjenje kako bi baterija bila u svakom trenutku puna i spremna za upotrebu.
		Začepljen je usis robota i/ili se nešto zaglavilo među njegove dijelove.	Isključite DEEBOT, očistite spremnik prašine i preokrenite robot. Očistite usis robota, bočne četke i glavnu četku kao što je opisano u odjeljku 4.
6	DEEBOT ne čisti cijelo područje.	Područje nije pospremljeno.	Uklonite male predmete s poda i pospremite područje koje čistite prije nego što DEEBOT započne s čišćenjem.
7	Voda ne izlazi iz spremnika dok DEEBOT čisti.	Začepljen je ulazni filter pri dnu spremnika.	Odvijte dovod vode pri dnu spremnika i očistite filter.
		Spremnik je ostao bez vode.	Dodajte vode u spremnik.
		Začepljeni su ispusti vode s donje strane robota DEEBOT.	Provjerite ispuste vode s donje strane i očistite ih.

6. Otklanjanje poteškoća

Br.	Kvar	Mogući uzroci	Rješenja
8	DEEBOT se ne može povezati s Wi-Fi mrežom.	Uneseno je netočno korisničko ime ili lozinka kućne Wi-Fi mreže.	Unesite točno korisničko ime i lozinku.
		DEEBOT nije u dometu Wi-Fi signala.	Provjerite je li DEEBOT u dometu Wi-Fi signala.
		Postavljanje mreže započelo je prije nego što je DEEBOT bio spremam.	Prebacite prekidač napajanja u uključeni položaj. Držite pritisnut gumb RESET 3 sekunde. DEEBOT je spremam za mrežno postavljanje kada se oglaši melodijom i kada polako treperi Wi-Fi indikator.
		Operacijski sustav vašeg telefona treba ažurirati.	Ažurirajte operacijski sustav telefona. Aplikacija ECOVACS radi na sustavima iOS 9.0 te Android 4.0 i novijim verzijama tih sustava.

7. Tehničke specifikacije

Model	DX9G				
Nazivna ulazna struja	20 V ===, 1 A				
Model priključne postaje	CH1822				
Nazivna ulazna struja	100-240 V ~, 50-60 Hz, 0,5 A	Nazivni izlazni napon i struja	20 V ===, 1 A		
Laser	Maks. snaga (mW)	2,5 mW			
	Frekvencija (kHz)	1,8 kHz			
	Brzina rotacije (okretaja/min)	300±5 okretaja/min			
Frekvencijski pojas	2,400~2,4835 GHz				
Potrošnja dok je uređaj isključen	Manje od 0,50 W				
Potrošnja u mrežnom stanju pripravnosti	Manje od 2,00 W				

Izlazna snaga WIFI modula manja je od 100 mW.

Napomena: Tehničke specifikacije i dizajn mogu se promijeniti tijekom kontinuiranog poboljšavanja proizvoda.

Ecovacs Robotics Co., Ltd

No. 18 You Xiang Road, Wuzhong District, Suzhou City,
Jiangsu Province, P.R.China

DX9G-EU01-IM2019R02